

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27694484

| DE                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dies ist häufig in gastronomischen Einrichtungen, Laboren oder Gesundheitseinrichtungen zu sehen, um die Hygiene zu gewährleisten.                                                                                                                          | This is often seen in catering establishments, laboratories or healthcare facilities to ensure hygiene.                                                                                                                                                                              | Cela se voit souvent dans les établissements de restauration, les laboratoires ou les établissements de santé pour garantir l'hygiène.                                                                                                                                              | Questo è spesso visto negli esercizi di ristorazione, nei laboratori o nelle strutture sanitarie per garantire l'igiene.                                                                                                                                                                    | Dit wordt vaak gezien in horecagelegenheden, laboratoria of zorginstellingen om de hygiëne te garanderen.                                                                                                                                                        | Esto se ve a menudo en establecimientos de restauración, laboratorios o centros sanitarios para garantizar la higiene.                                                                                                                                      | To je často vidět ve stravovacích objektech, laboratořích nebo zdravotnických zařízeních pro zajištění hygieny.                                                                                                                                                                          | To se često viđa u ugostiteljskim objektima, laboratorijima ili zdravstvenim ustanovama kako bi se osigurala higijena.                                                                                                                                                                                 | To se pogosto zgodi v gostinskih obratih, laboratorijih ali zdravstvenih ustanovah za zagotavljanje higiene.                                                                                                                                                                  | Ez gyakran tapasztalható vendéglátó-ipari létesítményekben, laboratóriumokban vagy egészségügyi intézményekben a higiénia biztosítása érdekében.                                                                                                                 |
| In Bereichen, wo Feuergefahr besteht oder wo Rauchen allgemein untersagt ist, wie in öffentlichen Gebäuden oder in der Nähe von brennbaren Materialien.                                                                                                     | In areas where there is a risk of fire or where smoking is generally prohibited, such as in public buildings or near flammable materials.                                                                                                                                            | Dans les zones où il existe un risque d'incendie ou où il est généralement interdit de fumer, comme dans les bâtiments publics ou à proximité de matériaux combustibles.                                                                                                            | In aree in cui esiste il rischio di incendio o dove è generalmente vietato fumare, come negli edifici pubblici o in prossimità di materiali combustibili.                                                                                                                                   | In gebieden waar brandgevaar bestaat of waar roken over het algemeen verboden is, zoals in openbare gebouwen of in de buurt van brandbare materialen.                                                                                                            | En áreas donde existe riesgo de incendio o donde generalmente está prohibido fumar, como en edificios públicos o cerca de materiales combustibles.                                                                                                          | V oblastech, kde hrozí nebezpečí požáru nebo kde je kouření obecně zakázáno, jako jsou veřejné budovy nebo blízko hořlavých materiálů.                                                                                                                                                   | U područjima gdje postoji opasnost od požara ili gdje je pušenje općenito zabranjeno, kao što su javne zgrade ili u blizini zapaljivih materijala.                                                                                                                                                     | Na območjih, kjer obstaja nevarnost požara ali kjer je kajenje na splošno prepovedano, na primer v javnih zgradbah ali v bližini vnetljivih materialov.                                                                                                                       | Olyan területeken, ahol tűzveszély áll fenn, vagy ahol általában tilos a dohányzás, például középületekben vagy éghető anyagok közelében.                                                                                                                        |
| In Bereichen, wo die Nutzung von Mobiltelefonen gefährlich sein könnte, wie in Krankenhäusern oder an Orten mit empfindlichen Geräten.                                                                                                                      | In areas where the use of mobile phones could be dangerous, such as hospitals or places where sensitive equipment is used.                                                                                                                                                           | Dans les zones où l'utilisation du téléphone portable peut être dangereuse, comme les hôpitaux ou les endroits dotés d'équipements sensibles.                                                                                                                                       | In aree in cui l'uso del cellulare potrebbe essere pericoloso, come ospedali o luoghi con apparecchiature sensibili.                                                                                                                                                                        | In gebieden waar het gebruik van mobiele telefoons gevaarlijk kan zijn, zoals ziekenhuizen of locaties met gevoelige apparatuur.                                                                                                                                 | En áreas donde el uso del teléfono celular podría ser peligroso, como hospitales o lugares con equipos sensibles.                                                                                                                                           | V oblastech, kde může být používání mobilních telefonů nebezpečné, jako jsou nemocnice nebo místa s citlivým vybavením.                                                                                                                                                                  | U područjima gdje bi uporaba mobitela mogla biti opasna, poput bolnica ili lokacija s osjetljivom opremom.                                                                                                                                                                                             | Na območjih, kjer je uporaba mobilnega telefona lahko nevarna, kot so bolnišnice ali lokacije z občutljivo opremo.                                                                                                                                                            | Olyan területeken, ahol a mobiltelefon-használat veszélyes lehet, például kórházakban vagy olyan helyeken, ahol érzékeny berendezések vannak.                                                                                                                    |
| In Umgebungen, wo schädliche Dämpfe, Staub oder andere gefährliche Partikel in der Luft sind, ist das Tragen von Atemschutzmasken notwendig.                                                                                                                | In environments where harmful fumes, dust or other dangerous particles are in the air, wearing respiratory masks is necessary.                                                                                                                                                       | Le port de masques respiratoires est nécessaire dans les environnements où il y a des fumées nocives, de la poussière ou d'autres particules dangereuses dans l'air.                                                                                                                | Indossare maschere respiratorie è necessario negli ambienti in cui sono presenti fumi nocivi, polvere o altre particelle pericolose nell'aria.                                                                                                                                              | Het dragen van ademhalingsmaskers is noodzakelijk in omgevingen waar schadelijke dampen, stof of andere gevaarlijke deeltjes in de lucht aanwezig zijn.                                                                                                          | El uso de mascarillas respiratorias es necesario en entornos donde hay vapores nocivos, polvo u otras partículas peligrosas en el aire.                                                                                                                     | Nošení respirátorů je nezbytné v prostředí, kde jsou ve vzduchu škodlivé výpary, prach nebo jiné nebezpečné částice.                                                                                                                                                                     | Nošenje maski za disanje nužno je u sredinama u kojima ima štetnih para, prašine ili drugih opasnih čestica u zraku.                                                                                                                                                                                   | Nošenje dihalnih mask je nujno v okoljih, kjer so v zraku škodljivi hlapí, prah ali drugi nevarni delci.                                                                                                                                                                      | Légzőmaszk viselése kötelező olyan környezetben, ahol káros gőzök, por vagy más veszélyes részecskék vannak a levegőben.                                                                                                                                         |
| Um den Zugang zu sensiblen oder gefährlichen Bereichen zu regeln und nur autorisierten Personen den Zutritt zu ermöglichen.                                                                                                                                 | To regulate access to sensitive or dangerous areas and allow only authorized persons to enter.                                                                                                                                                                                       | Réguler l'accès aux zones sensibles ou dangereuses et n'en autoriser l'accès qu'aux personnes autorisées.                                                                                                                                                                           | Regolamentare l'accesso alle aree sensibili o pericolose e consentire l'accesso solo alle persone autorizzate.                                                                                                                                                                              | Om de toegang tot gevoelige of gevaarlijke gebieden te reguleren en alleen toegang toe te staan aan geautoriseerde personen.                                                                                                                                     | Regular el acceso a zonas sensibles o peligrosas y permitir únicamente el acceso a personas autorizadas.                                                                                                                                                    | Regulovat přístup do citlivých nebo nebezpečných oblastí a umožnit přístup pouze oprávněným osobám.                                                                                                                                                                                      | Regulirati pristup osjetljivim ili opasnim područjima i omogućiti pristup samo ovlaštenim osobama.                                                                                                                                                                                                     | Urediti dostop do občutljivih ali nevarnih območij in omogočiti dostop samo pooblaščenim osebam.                                                                                                                                                                              | Az érzékeny vagy veszélyes területekhez való hozzáférés szabályozása, és csak arra feljogosított személyek hozzáféréseinek engedélyezése.                                                                                                                        |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                   | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                            | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                       | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                      |